

对作为人类非物质文化遗产的我国传统 印刷术保护问题的思考

沈世婧, 彭俊玲

(北京印刷学院, 北京 102600)

摘要: 本文以非物质文化遗产的保护体系框架为基础原理, 相应地阐述了我国印刷文化遗产保护对策。即加强中国印刷文化遗产的国际保护、国家保护、民间保护、法律保护、学术保护、教育保护、产业保护。

关键词: 印刷文化遗产; 雕版印刷; 活字印刷; 文化遗产保护

中图分类号: G23

文献标志码: A

文章编号: 1004-8626(2014)03-0007-03

On the Protection of Chinese Traditional Printing Cultural Heritage as the Non-material Cultural Heritage

SHEN Shijing, PENG Junling

(Beijing Institute of Graphic Communication, Beijing 102600, China)

Abstract: Based on the protection system framework, the protection measures of printing cultural heritage are discussed: the protection comes from the international, the national, the folk, the judicial, the academic, the educational and the industrial fields.

Key words: printing cultural heritage; woodblock-printing; type printing; cultural heritage protection

文化遗产包括物质文化遗产和非物质文化遗产。物质文化遗产是具有历史、艺术和科学价值的文物, 包括古遗址、古墓葬、古建筑、石窟寺、石刻、壁画、近代现代重要史迹及代表性建筑等不可移动文物, 历史上各时代的重要实物、艺术品、文献、手稿、图书资料等可移动文物, 以及在建筑式样、分布均匀或与环境景色结合方面具有突出普遍价值的历史文化名城(街区、村镇)。非物质文化遗产是指各种以非物质形态存在的与群众生活密切相关、

世代相承的传统文化表现形式, 包括口头传统、传统表演艺术、民俗活动和礼仪与节庆、有关自然界和宇宙的民间传统知识和实践、传统手工艺技能以及与上述传统文化表现形式相关的文化空间。

从物质文化遗产和非物质文化遗产这两方面来分析, 我国的印刷文化遗产也相应地包含了这两个方面: 历史上各时代印刷出版的重要文献和图书资料以及相关的重要实物等可移动文物是物质层面的印刷文化遗产, 历史上具有代表性和里程碑意义的各类印刷工艺技能, 则称得上是非物质层面的印刷文化遗产。我国传统雕版印刷术被联合国教科文组织列入人类非物质文化遗产代表作名录, 我国活字印刷术被联合国教科文组织列入人类急需保护的非物质文化遗产名录。

从文化源流和文化遗产保护原理上考察, 对传统印刷工艺文化遗产的保护应该依照非物质文化遗产的保护框架系统策略。本文结合笔者对国内一些相关机构的实地调研和国内外非物质文化遗产保护的策略, 对作为非物质文化遗产的我国传统印刷术的保护提出以下几点策略建议。

一、加强中国印刷文化遗产的国际保护

一个国家的文化遗产保护是捍卫国家文化主权的一个方面。创造发明权与所有权是统一的。文化成果应当令人类共享, 但它首先为它的创造发明及拥有者优先享受。文化的优先享受权指的是文化的优先消费权利。这种消费既有有形文化的消费, 也有无形文化的消费。前者是物质的, 与文化的产业性关系密切。后者是精神的, 与文化的审美性关系密切。这种享受权是普世的。文化主权的阐释权, 表现为话语权, 即由文化的创造者、所有者、优先享受者对该文化作出最权威的说明。在相当长的一段时间里, 日本人与韩国人打上“东洋文

收稿日期: 2013-11-23

基金项目: 国家社会科学基金项目“我国出版业文化遗产保护对策研究”(013BXW020) 成果之一。

化”“东亚文化”等招牌在世界上兜售中国文化,阐释中国文化。特别是韩国,曾经多次发起对我国古代雕版印刷和活字印刷术发明权的质疑和争夺,虽然最后他们没有继续坚持对雕版印刷术发明权的争夺,但他们通过在国际学术界和文化外交界的努力,争取到了金属活字印刷术的发明权。

我国在2009年成功申报了雕版印刷术入选联合国非物质文化遗产代表作名录。2010年又将活字印刷术申报入选联合国急需保护非物质文化遗产名录。这是我国在世界范围内对印刷文化遗产进行国际保护的成果。近年来我国关于印刷文化遗产保护取得了较大成绩,但在国际学术界和世界文化圈中还要进一步加强宣传力度,实施文化走出去战略,参加各种国际组织和活动,不断提高我国印刷文化遗产在世界范围内的影响力。韩国与日本在印刷文化遗产保护的国际化方面舍得投入,政府大力支持,民间积极活动,值得我们借鉴。

二、加强印刷文化遗产的国家保护

通过多年的积极努力,我国非物质文化遗产保护领域已经初步建立了有中国特色的保护工作机制,但很多方面还需要进一步完善和加强。中央和地方各级政府在不断加强对非物质文化遗产保护的同时,要对作为传统手工艺遗产的印刷技艺进行科学合理保护,从政策、机制、经费、人才、科普等方面保证可持续传承与开发。

国家有关领导部门要继续从非物质文化遗产保护事业发展的全局出发,以名录体系建设、项目和传承人保护、文化生态保护区建设、传习所、非物质文化遗产博物馆建设等作为工作重点,进一步完善非物质文化遗产保护和传承机制,深入推进非物质文化遗产保护工作。

对于我国雕版印刷术和活字印刷术,我国政府已分别在联合国教科文组织通过国家申报的方式承担了非物质文化遗产保护的权利和责任。相关的各级各地方政府也相应地按照非物质文化遗产保护的框架对我国的印刷文化遗产进行了多种措施的保护工作。如认定作为印刷术传承人的工艺美术大师、授予教学培训展示资质基地、筹备建立雕版印刷文化产业园区等,这方面的典型代表实践基地在扬州广陵古籍刻印社。以扬州广陵古籍刻印社为代表的我国传统雕版印刷术不仅成功申报列入联合国教科文组织的人类非物质文化遗产名录,该出版社还作为示范基地得到国家文化部及相

关产学研机构的合作与支持,发展前景更广阔。

活字印刷遗存至今在浙江瑞安和福建宁化得到延续和发展,如浙江瑞安东源村的木活字印刷因近几年中国人的寻根问祖修族谱热的兴起而为世人关注。瑞安东源村的源自北宋年间毕昇发明的活字印刷术,传承古法,字模用的是木头,依靠一套口诀,口耳相传,延续至今。如今瑞安的全套木活字印刷技艺,和元朝农学家王祯《农书》中的记载不差分毫。

建议这些印刷文化遗产所在地的政府进一步加大对非物质文化遗产保护经费的投入力度,特别是地方财政的投入。同时鼓励个人、企业和社会组织对这些非物质文化遗产保护工作予以资助,多渠道吸纳社会资金,从而为非物质文化遗产保护工作提供有力的财力支持。

三、加强印刷文化遗产的民间保护

博物馆和图书馆乃至档案馆等文化公益部门要在保护印刷文化遗产方面继续发挥主体作用和创新功能,在非物质文化遗产保护和物质文化遗产保护两个方面分别制定科学的保护框架措施。

古往今来,珍贵的图书善本一般都保存在藏书楼、图书馆里,如今图书馆是收藏印刷文献(其中包括珍贵的印版、印刷典籍等印刷遗产精华)的主力军。图书馆对保存人类印刷文明的文献典籍与其他多方面的印刷文化遗产责任重大。图书馆需要对古籍馆员进行古籍修复和保护方面的教育,把具备一定的保护知识和修复技法作为入职教育的重要内容,这样可以促进古籍工作的科学化,形成有意识地、科学地保护古籍的氛围与能力保障。

随着印刷文化遗产越来越得到社会的重视,我国印刷博物馆的发展空间也逐渐增大。目前除了中国印刷博物馆、扬州的中国雕版印刷博物馆、上海印刷出版专科学校的印刷博物馆等国内著名的印刷出版专业博物馆外,我国在进入十二五规划开局之年又投入巨资启动了建设中国出版博物馆的项目,并与中国印刷博物馆的内涵进行合理衔接,这一重大文化举措将在保护我国印刷出版文化遗产方面开展创新性实践。

在树立精品意识的同时,要在展览手段上不断创新,将现代高新科技手段运用到展览中,提高展览水平及观赏水平,以吸引更多观众走进博物馆、喜爱博物馆,关注印刷文化遗产的保护。当今业界的关注热点之一是数字化技术与博物馆的运作和

发展问题。印刷博物馆要积极探索并引进高新技术来保护古代文化遗产。

一些相关的科研院所和企事业单位在保护珍稀的纸本印刷文献和印刷技艺及古籍修补技艺方面也要充分加以重视,要从保护人类文化遗产的高度来加以保护和传承。散布民间的雕版印刷术与活字印刷术如今往往作为印刷家谱的风尚或仅仅作为旅游观光的一种传统手工艺在自生自灭地艰难存在着。如宁夏镇北堡影视城里的雕版和活字印刷展示点不断吸引着游人的关注,但该传承人向笔者坦言他在职称和待遇方面诸多不尽人意,希望地方政府给予足够的重视和支持。

四、加强印刷文化遗产的法律保护

根据联合国教科文组织《保护非物质文化遗产公约》中“各缔约国应采取适当的法律、技术、行政和财政措施”的要求,加入公约的各国要加强立法,建立相关的法律保护机制。早在20世纪50年代,日本就颁布了《文化财保护法》;60年代,韩国颁布了《文化财保护法》;法国、突尼斯、巴西等国也在相关法律中对加强非物质文化遗产的保护做出了明确规定。我国继《文物保护法》《民间工艺保护条例》之后,《中华人民共和国非物质文化遗产法》于2011年2月25日通过,自2011年6月1日起施行。建议相关管理部门和人员要认真学习领会《中华人民共和国非物质文化遗产法》的内容,对古代传统印刷技艺及实物和场所进行依法保护和合理开发。

五、加强印刷文化遗产的学术保护

进一步加强印刷文化遗产的理论研究,深入挖掘印刷文化遗产的学术源流和文化内涵,积极宣传印刷文化遗产的价值。一些科研院所和大专院校要对印刷文化遗产进行深入研究,加强我国古代印刷工艺史的学术挖掘,通过严谨细致的科学考察来澄清残存的模糊认识;同时加强对我国传统印刷工艺保护和传承的政策、理论和技术方面的研究。用权威的学术成果来保护我国印刷文化遗产的文化安全和文化魅力。

六、加强印刷文化遗产的教育保护

与物质文化遗产相比,非物质文化遗产最大的特点是依托于人而存在,以声音、形象和技艺等为表现手段,以口传心授为延续方式,是一种“活态

文化”。非物质文化遗产必须由人去延续,由人来传承,人是非物质文化遗产能够绵延不绝的核心。长期以来,非物质文化遗产的传承人,没有受到应有的社会承认,属于被边缘化和被遗忘的群体。从事非物质文化遗产保护工作的管理研究队伍,人数少,难以适应当前非物质文化遗产保护工作的需求。所以,我们要加强印刷文化遗产保护人才队伍建设,争取大学能够培养传统印刷术研究与传承队伍,以及传统印刷术衍生的古籍保护修复人才,提高古籍修复保护人才的培养层次。北京大学考古文博学院设立了文物保护修复专业,培养文物保护修复人才。古籍也是文物,而且是最脆弱的文物,古籍保护和修复在大学里应该有一席之地。

各级教育机构要从全面素质教育中重视对我国传统手工艺文化遗产的宣传和知识普及,借鉴国外在保护本国本民族文化遗产方面的经验和做法,将我国古代的四大发明和印刷术对人类文明的贡献向广大民众进行生动有效的宣传教育。

七、加强印刷文化遗产的产业保护

文化遗产的产业保护是指利用会展、传媒、影视、出版、游戏、动漫等传统的或现当代的产业辅助进行,起到了寓保护于生产、流通、消费的作用,使其不囿于学术的、社会的效益,而且凸显其经济效益,使非遗获得来自自身的经济力量。使人们确信,非遗完全可以依托市场与高科技实现产业保护与传承,在使用当中保护,使保护成果得到利用。

印刷文化遗产的产业保护可以通过发展相关文化产业如印刷、出版、传媒、会展等经营形式来提高印刷文化遗产的社会效益和经济效益,使印刷文化“遗产”变成“现产”和“未产”(未来的财产)。

在扬州广陵古籍刻印社的实地调研中,我们就了解到该社正在联合政府和社会相关部门,积极凝聚各种资源,筹备建设扬州雕版印刷产业文化园区,集教学科研、旅游观光、保护传承、生产开发等多种产业功能链条为一体,扩大古籍刻印社的生产产量和品种,壮大古籍刻印社的生产实力,努力探索和践行对雕版印刷的生产性保护和传承。

参考文献:

- [1] 白庚胜. 文化遗产保护论[M]. 银川: 宁夏人民出版社, 2010.
- [2] 彭俊玲. 印刷文化导论[M]. 北京: 印刷工业出版社, 2010.

(责任编辑: 王冬冬)